

{40} Matthew

King James Version

King James Paraphrase

Chapter 21

(1) And when they drew nigh unto Jerusalem, and were come to Bethphage, unto the mount of Olives, then sent Jesus two disciples,
 (2) Saying unto them, **Go into the village over against you, and straightway ye shall find an ass tied, and a colt with her: loose them, and bring them unto me.**
 (3) **And if any man say ought unto you, ye shall say, The Lord hath need of them; and straightway he will send them.**
 (4) All this was done, that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, saying,
 (5) Tell ye the daughter of Sion, Behold, thy King cometh unto thee, meek, and sitting upon an ass, and a colt the foal of an ass.
 (6) And the disciples went, and did as Jesus commanded them,
 (7) And brought the ass, and the colt, and put on them their clothes, and they set *him* thereon.
 (8) And a very great multitude spread their garments in the way; others cut down branches from the trees, and strawed *them* in the way.
 (9) And the multitudes that went before, and that followed, cried, saying, Hosanna to the Son of David: Blessed is he that cometh in the name of the Lord; Hosanna in the highest.
 (10) And when he was come into Jerusalem, all the city was moved, saying, Who is this?
 (11) And the multitude said, This is Jesus the prophet of Nazareth of Galilee.
 (12) And Jesus went into the temple of God, and cast out all them that sold and bought in the temple, and overthrew the tables of the moneychangers, and the seats of them that sold doves,

Chapter 21

(1) And when they drew near to Jerusalem, and had come to Bethphage, to the mount of Olives, Jesus sent two disciples,
 (2) Saying to them, **Go into the village opposite you, and immediately you shall find a donkey tied, and a colt with her: loose them, and bring them to Me.^a**
 (3) **And if any man says anything to you, you shall say, The Lord has need of them; and immediately he will send them.**
 (4) All this was done, that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, saying,
 (5) **Tell the daughter of Zion, Look, your king comes to you, humble, and sitting upon a donkey; a colt the foal of a donkey^b.**
 (6) And the disciples went, and did as Jesus commanded them,
 (7) And brought the donkey, and the colt, and put their clothes upon them, and they set *Him* on the clothes.
 (8) And a very great multitude spread their coats in the road; others cut down branches from the trees, and spread *them* in the road.
 (9) And the multitudes who went before, and those who followed, cried, saying, Hosanna {Save us now} to the son of David: Blessed is He Who comes in the name of the Lord; Hosanna {Save us now} in the highest.
 (10) And when He had come into Jerusalem, all the city was moved, saying, Who is this?
 (11) And the multitude said, **This is Jesus the prophet of Nazareth of Galilee.**
 (12) And Jesus went into the temple of God, and cast out all those who sold and bought in the temple, and overthrew the tables of the moneychangers, and the seats of those who sold doves,

21:2a – Mk. 11:2; Lk. 19:30
 21:5b - Zech. 9:9

{40} Matthew

King James Version

(13) And said unto them, **It is written, My house shall be called the house of prayer; but ye have made it a den of thieves.**

(14) And the blind and the lame came to him in the temple; and he healed them.

(15) And when the chief priests and scribes saw the wonderful things that he did, and the children crying in the temple, and saying, Hosanna to the Son of David; they were sore displeased,

(16) And said unto him, Hearest thou what these say? And Jesus saith unto them, **Yea; have ye never read, Out of the mouth of babes and sucklings thou hast perfected praise?**

(17) And he left them, and went out of the city into Bethany; and he lodged there.

(18) Now in the morning as he returned into the city, he hungered.

(19) And when he saw a fig tree in the way, he came to it, and found nothing thereon, but leaves only, and said unto it, **Let no fruit grow on thee henceforward for ever.** And presently the fig tree withered away.

(20) And when the disciples saw *it*, they marvelled, saying, How soon is the fig tree withered away!

(21) Jesus answered and said unto them, **Verily I say unto you, If ye have faith, and doubt not, ye shall not only do this *which is done* to the fig tree, but also if ye shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; it shall be done.**

(22) **And all things, whatsoever ye shall ask in prayer, believing, ye shall receive.**

King James Paraphrase

(13) And said to them, **It is written, My house shall be called the house of prayer^c; but you have made it a den of thieves^d.**

(14) And the blind and the lame came to Him in the temple; and He healed them.

(15) And when the chief priests and scribes saw the wonderful things that He did, and the children crying in the temple, and saying, Hosanna {Save us now} to the son of David; they were greatly displeased,

(16) And said to Him, Do You not hear what these say? And Jesus said to them, **Yes; have you never read, Out of the mouths of babes and nursing children You have perfected praise^e**

(17) And He left them, and went out of the city into Bethany; and He lodged there.

(18) Now in the morning as He returned into the city, He was hungry.

(19) And when He saw a fig tree by the road, He came to it, and found nothing upon it^f, but leaves only, and said to it, **Let no fruit grow on you from this time forward forever.** And presently the fig tree withered away.

(20) And when the disciples saw *it*, they marveled, saying, How soon the fig tree has withered away!

(21) Jesus answered and said to them, **Truly I say to you, If you have faith, and do not doubt, you shall not only do this *which has been done* to the fig tree, but also if you shall say to this mountain, Be removed, and be cast into the sea; it shall be done.**

(22) **And all things, whatever you shall ask in prayer, believing, you shall receive.**

21:13c - Is. 56:7; Mk. 11:17; Lk. 19:46; Jn. 2:15

21:13d - Jer. 7:11

21:16e - Ps 8:2

21:19f – Mark 11:13 – it was not the season for figs, but the tree should have provided for Creator of the universe; season or not

{40} Matthew

King James Version

King James Paraphrase

(23) And when he was come into the temple, the chief priests and the elders of the people came unto him as he was teaching, and said, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority?

(24) And Jesus answered and said unto them, **I also will ask you one thing, which if ye tell me, I in like wise will tell you by what authority I do these things.**

(25) **The baptism of John, whence was it? from heaven, or of men?** And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say unto us, Why did ye not then believe him?

(26) But if we shall say, Of men; we fear the people; for all hold John as a prophet.

(27) And they answered Jesus, and said, We cannot tell. And he said unto them, **Neither tell I you by what authority I do these things.**

(28) **But what think ye? A certain man had two sons; and he came to the first, and said, Son, go work to day in my vineyard.**

(29) **He answered and said, I will not: but afterward he repented, and went.**

(30) **And he came to the second, and said likewise. And he answered and said, I go, sir: and went not.**

(31) **Whether of them twain did the will of his father?** They say unto him, The first. Jesus saith unto them, **Verily I say unto you, That the publicans and the harlots go into the kingdom of God before you.**

(32) **For John came unto you in the way of righteousness, and ye believed him not: but the publicans and the harlots believed him: and ye, when ye had seen it, repented not afterward, that ye might believe him.**

(23) And when He had come into the temple, the chief priests and the elders of the people came to Him as He was teaching, and said, By what authority do You do these things? and who gave You this authority?

(24) And Jesus answered and said to them, **I also will ask you one thing, which if you tell Me, I likewise will tell you by what authority I do these things.**

(25) **The baptism of John, where was it from? from heaven, or from men?** And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; He will say to us, Why did you not then believe him?

(26) But if we shall say, Of men; we fear the people; because all hold John as a prophet.

(27) And they answered Jesus, and said, We cannot tell. And He said to them, **Neither will I tell I you by what authority I do these things.**

(28) **But what do you think? A certain man had two sons; and he came to the first, and said, Son, go work today in my vineyard.**

(29) **He answered and said, I will not: but afterward he repented, and went.**

(30) **And he came to the second, and said likewise. And he answered and said, I go, sir: and but did not go.**

(31) **Which of the two did the will of his father?** They said to Him, The first. Jesus said to them, **Truly I say to you, That the tax collectors and prostitutes shall go into the kingdom of God before you.**

(32) **Because John came to you in the way of righteousness, and you did not believe him; but the tax collectors and prostitutes believed him: and you, when you had seen it, did not afterward repent, that you might believe him.**